No. 2007/146

Tuesday, 31 July 2007

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Tuesday, 31 July 2007

Security Council

3 p.m. — 5726th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The situation concerning the Democratic Republic of the Congo

   Letter dated 16 July 2007 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1533 (2004) concerning the Democratic Republic of the Congo addressed to the President of the Security Council (S/2007/423)

General Assembly

Sixty-first session

Informal thematic debate of the General Assembly, entitled "Climate change as a global challenge"

(First day)[1]

10 a.m.–1 p.m. — Trusteeship Council Chamber

Panel 1: Climate change: the science, the impact and the adaptation imperative

3–6 p.m. — Trusteeship Council Chamber

Panel 2: Migration strategies in the context of sustainable development

[1] Information on the programme and the list of panellists are available at the following address: <www.un.org/ga/president/61/follow-up/climatechange/programme.shtml>.

Announcement

The rearrangement of the front page of the *Journal of the United Nations* is in accordance with paragaph 15 of General Assembly resolution 60/286 of 8 September 2006 (A/RES/60/286).

07-39849

General Assembly
Sixty-first session

The next informal consultations of the plenary on United Nations system-wide coherence (Delivering as one at country-level and funding) will be held on Thursday, 2 August 2007, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. There will be an informal briefing by Mr. Kemal Derviş, Chair of the United Nations Development Group and Administrator of the United Nations Development Programme.

The General Assembly will hold its 106th plenary meeting on Thursday, 2 August 2007, at 3 p.m. in Conference Room 2, to take up agenda item 106 (a) (Appointment of members of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions) and to consider, under agenda item 110 (Revitalization of the work of the General Assembly), draft resolution A/61/L.65[1].

[1] To be issued.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirty-ninth session

Chamber A

10 a.m.–1 p.m. . . . . 801st meeting . . . . . Conference Room 4

3–5 p.m. . . . . 802nd meeting . . . . . Conference Room 4

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women: report of the pre-session working group . . . . . [4]

Introduction of the sixth periodic report of Hungary (CEDAW/C/HUN/6)

Chamber B

10 a.m.–1 p.m. . . . . 801st meeting . . . . . Conference Room 1

3–5 p.m. . . . . 802nd meeting . . . . . Conference Room 1

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women: report of the pre-session working group . . . . . [4]

Introduction of the fifth and the sixth periodic reports of the Republic of Korea (CEDAW/C/KOR/5 and CEDAW/C/KOR/6)

Working Group of Chamber A

5–6 p.m. Closed meeting . . . . . Conference Room 4

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women: report of the pre-session working group . . . . . [4]

Working Group of Chamber B

5–6 p.m. Closed meeting . . . . . Conference Room 1

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women: report of the pre-session working group . . . . . [4]

Other activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 31 July 2007

Workshop on "Climate change — From the perspective of human security" (organized by the Permanent Missions of Japan and Mexico and the Office for the Coordination of Humanitarian Affairs)

From 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 6.

[All are invited to attend. For further information please contact Ms. Saori Nagahara (tel. 1 (212) 521-1557; e-mail saori-nagahara@un-japan.org).]

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Tuesday, 31 July 2007

Room S-226

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesperson

1 p.m. . . . . Panellists from the thematic debate of the General Assembly on "Climate change as a global challenge": Sir Nicholas Stern, London School of Economics; Mr. Jim Rogers, Chairman and CEO, Duke Energy; and Ms. Sunita Narain, writer and environmental campaigner based in India (on the way forward in addressing climate change)

Forthcoming official meetings

Wednesday, 1 August 2007

General Assembly
Sixty-first session

Informal thematic debate of the General Assembly, entitled "Climate change as a global challenge"
(Second day)[1]

10 a.m.–1 p.m. . . . . Trusteeship Council Chamber

3–6 p.m. . . . . Trusteeship Council Chamber

[1]Information on the programme is available at the following address: <www.un.org/ga/president/61/follow-up/climatechange/programme.shtml>.

General Assembly
Sixty-second session

General debate
(25–28 September, 1–3 October 2007)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the sixty-second regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that, in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Other forthcoming activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Briefing on the preparation of the thirteenth session of the Conference of the Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change and the third session of the Parties to the Kyoto Protocol, to be held in Bali, Indonesia, from 3 to 14 December 2007 (organized by the Permanent Mission of Indonesia)

Wednesday, 1 August 2007, from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 7.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mr. Achmad Rizal Purnama, Permanent Mission of Indonesia (tel. 1 (212) 972-8333; e-mail rizalpurnama2000@yahoo.com).]

Consultations on the statement of the high-level meeting on the Tenth Anniversary of the Chemical Weapons Convention, to be jointly hosted by the Permanent Missions of the Netherlands and Poland, in New York, on 27 September 2007 (organized by the Permanent Missions of the Netherlands and Poland)

Wednesday, 1 August 2007, from 3 to 4 p.m. in Conference Room 8.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mr. Jules Frederik Gerzon, Permanent Mission of the Netherlands (tel. 1 (212) 519-9530); or Ms. Katarzyna Biernat, Permanent Mission of Poland (tel. 1 (212) 744-2506, ext. 118).]

Announcements

General Assembly

List of candidates

Delegations are kindly reminded that the list of candidates (an informal working paper) for the sixty-second session of the General Assembly and other information on elections and candidatures are available on CandiWeb at the following address: <https://secln069.un.org/candiweb>. Instructions to access the Web page can be obtained by calling 1 (212) 963-2337 or via e-mail to santomauro@un.org.

Security Council

Web site of the presidency

The Web site of the presidency of the Security Council can be visited at <www.un.org/sc/presidency.html>.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council (<www.un.org/Docs/sc>).

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394).

Summary of official meetings

Monday, 30 July 2007

Security Council

5725th meeting

The situation between Eritrea and Ethiopia

Report of the Secretary-General on Ethiopia and Eritrea (S/2007/440)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2007/464, prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council proceeded to vote on the draft resolution (S/2007/464) before it.

Decision: The draft resolution (S/2007/464) received 15 votes in favour, none against and no abstentions and was adopted unanimously as resolution 1767 (2007).

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 18 December 1979

Withdrawal of reservations: Cook Islands (30 July 2007)[1]

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Beijing, 3 December 1999

Accession: Uganda (27 July 2007)[1]

United Nations Convention against Corruption. New York, 31 October 2003

Notifications under articles 6 (3) and 46 (14): Kuwait (24 July 2007)[1]

Treaty event

Multilateral Treaty Framework: An Invitation to Universal Participation

Focus 2007: Towards Universal Participation and Implementation — A Comprehensive Legal Framework for Peace, Development and Human Rights

United Nations Headquarters, New York (25-27 September and 1-2 October 2007)

The Treaty Event will be held from 25 to 27 September and on 1 and 2 October 2007, at United Nations Headquarters, to coincide with the general debate of the sixty-second session of the General Assembly. Consistent with the Organization's objective of consolidating and advancing the international rule of law, this year's theme, "Towards Universal Participation and Implementation — A Comprehensive Legal Framework for Peace, Development and Human Rights", will assist in focusing attention on the important goal of moving towards universal participation and implementation and will target those areas directly affecting human beings, their security, environment, development and human dignity.

States intending to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General may wish to inform their Governments accordingly for the purpose of completing the requisite domestic procedures.

The list of treaties being highlighted during Focus 2007 has been circulated by Depositary Notification C.N.308.2007, dated 27 March 2007. As is customary, it will be possible to undertake treaty actions with regard to any treaty deposited with the Secretary-General, during the Treaty Event.

The publication Multilateral Treaty Framework: An Invitation to Universal Participation — Focus 2007: Towards Universal Participation and Implementation — A Comprehensive Legal Framework for Peace, Development and Human Rights is currently being compiled and will be circulated to all Permanent Missions in New York, as soon as possible. This publication will contain summaries of key provisions, relevant final clauses and status of the treaties being highlighted at Focus 2007.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Further information concerning the Focus 2007 Treaty Event is available on the United Nations Treaty Collection Web site (<http://untreaty.un.org>) and at the Treaty Section, Office of Legal Affairs (contact: Ms. Sherry Holbrook; or Mr. Bradford Smith (tel. 1 (212) 963-5047)). Information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*, which is also available in the United Nations Treaty Collection Web site.

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *July 2007* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Uganda
H.E. Mr. Francis Butagira

Asian States:
Palau
H.E. Mr. Stuart Beck

Eastern European States:
The former Yugoslav Republic of Macedonia
H.E. Mr. Igor Dzundev

Latin American and Caribbean States:
Nicaragua
H.E. Mrs. María Eugenia Rubiales de Chamorro

Western European and other States:
San Marino
H.E. Mr. Daniele D. Bodini

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Monday, 30 July 2007.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Sixty-second session
A/62/11	Report of the Committee on Contributions — Sixty-seventh session (11-29 June 2007) — Supplement No. 11 [A C E F R S]
General Assembly	**Documents**
	Sixty-first session
A/61/1011–S/2007/456	Item 19 — Question of Cyprus — Letter dated 23 July 2007 from the Permanent Representative of Turkey to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
	Sixty-second session
A/62/111	Item 105 of the preliminary list — Strengthening of security and cooperation in the Mediterranean region — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
	International Law Commission **Fifty-ninth session**
A/CN.4/578/Corr.1	Third report on the effects of armed conflicts on treaties — by the Special Rapporteur [A C E F R S]
Security Council	**Documents**
S/2007/229*	Reissued for technical reasons [S (only)]
S/2007/453	Letter dated 23 July 2007 from the Permanent Representative of the Libyan Arab Jamahiriya to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
A/61/1011–S/2007/456	Letter dated 23 July 2007 from the Permanent Representative of Turkey to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
Economic and Social Council	
	Documents
	Ninth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names
E/CONF.98/40	Item 9 (b) of the provisional agenda — National standardization: office treatment of names — Transposition of Austrian maps into the Universal Transverse Mercator system — Submitted by Austria [A C E F R S]

E/CONF.98/44	Item 5 of the provisional agenda — Reports by divisions of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the situation in their divisions and on the progress made in the standardization of geographical names since the Eighth Conference — Report of the Romano-Hellenic Division — Submitted by the Romano-Hellenic Division [A C E F R S]
E/CONF.98/109	Item 12 (d) of the provisional agenda — Toponymic data files: automated data-processing systems — Canadian geographical names service in 2007 — Submitted by Canada [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Second regular session 2007

DP/DCP/NIC/1	Item 6 of the provisional agenda — UNDP-country programmes and related matters — Draft country programme document for Nicaragua (2008-2012) [E F S (only)]

Secretariat

ST/IC/2007/28	Information circular — 2007 competitive examination for editorial assistants (English/French/Spanish) [E (only)]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Sylvie Deschênes (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2007/146

Mardi 31 juillet 2007

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Mardi 31 juillet 2007

Conseil de sécurité

15 heures — 5726e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation concernant la République démocratique du Congo

   Lettre datée du 16 juillet 2007 adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1533 (2004) concernant la République démocratique du Congo (S/2007/423)

Assemblée générale

Soixante et unième session

Débat thématique informel de l'Assemblée générale, intitulé "Le changement climatique : défi mondial"

(Premier jour)[1]

10 à 13 heures — Salle du Conseil de tutelle

Table ronde 1 : Changements climatiques : La science, les répercussions et l'adaptation impérative

15 à 18 heures — Salle du Conseil de tutelle

Table ronde 2 : Stratégies de migration dans le contexte du développement durable

[1] Le programme du débat et la liste des participants aux tables rondes sont disponibles à l'adresse suivante : <www.un.org/ga/president/61/follow-up/climatechange/programme.shtml>.

Avis

La réorganisation de la première page du *Journal des Nations Unies* est conforme au paragraphe 15 de la résolution 60/286 de l'Assemblée générale datée du 8 septembre 2006 (A/RES/60/286).

07-39850

Assemblée générale
Soixante et unième session

Les prochaines consultations officieuses de la plénière sur la cohérence de l'action du système des Nations Unies (Intervenir en tant qu'une organisation au niveau national et financement) auront lieu le jeudi 2 août 2007 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'Assemblée entendra un exposé informel de M. Kemal Derviş, Président du Groupe des Nations Unies pour le développement et Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement.

L'Assemblée générale tiendra sa 106e séance plénière le jeudi 2 août 2007 à 15 heures dans la salle de conférence 2, pour examiner le point 106 a) (Nomination de membres du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires) et, au titre du point 110 de l'ordre du jour (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale), le projet de résolution A/61/L.65[1].

[1] A paraître.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trente-neuvième session

Chambre A

10 à 13 heures . . . . . 801e séance . . . . . Salle de conférence 4

15 à 17 heures . . . . . 802e séance . . . . . Salle de conférence 4

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes : rapport du groupe de travail présession . . . . . [4]

Présentation du sixième rapport périodique de la Hongrie (CEDAW/C/HUN/6)

Chambre B

10 à 13 heures . . . . . 801e séance . . . . . Salle de conférence 1

15 à 17 heures . . . . . 802e séance . . . . . Salle de conférence 1

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes : rapport du groupe de travail présession . . . . . [4]

Présentation des cinquième et sixième rapports périodiques de la République de Corée (CEDAW/C/KOR/5 et CEDAW/C/KOR/6)

Groupe de travail de la Chambre A

17 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 4

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes : rapport du groupe de travail présession . . . . . [4]

Groupe de travail de la Chambre B

17 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 1

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes : rapport du groupe de travail présession . . . . . [4]

Autres activités

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Mardi 31 juillet 2007

Atelier sur le thème "Changements climatiques — Du point de vue de la sécurité humaine" (organisé par les Missions permanentes du Japon et du Mexique et le Bureau de la coordination des affaires humanitaires)

De 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 6.

[Tous sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Saori Nagahara (tél. 1 (212) 521-1557; courriel saori-nagahara@un-japan.org).]

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Mardi 31 juillet 2007

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse de la Porte-parole

13 heures . . . . . Participants au débat thématique de l'Assemblée générale, intitulé "Le changement climatique : défi mondial" : Sir Nicholas Stern, London School of Economics; M. Jim Rogers, Président-Directeur général de Duke Energy; et Mme Sunita Narain, écrivaine et défenseure de l'environnment, basée en Inde (sur les mesures à prendre pour lutter contre le changement climatique)

Séances officielles à venir

Mercredi 1er août 2007

Assemblée générale
Soixante et unième session

Débat thématique informel de l'Assemblée générale, intitulé "Le changement climatique : défi mondial"
(Deuxième jour)[1]

10 à 13 heures . . . . . Salle du Conseil de tutelle

15 à 18 heures . . . . . Salle du Conseil de tutelle

[1]On peut consulter le programme du débat à l'adresse <www.un.org/ga/president/61/follow-up/climatechange/programme.shtml>.

Assemblée générale
Soixante-deuxième session

Débat général
(25–28 septembre, 1er–3 octobre 2007)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la soixante-deuxième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme sera installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Autres activités à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Réunion d'information sur les préparatifs de la treizième session de la Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques et de la troisième session des Parties au Protocole de Kyoto, devant se tenir à Bali (Indonésie) du 3 au 14 décembre 2007 (organisée par la Mission permanente de l'Indonésie)

Mercredi 1er août 2007 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 7.

[Tous sont invités. Pour tout renseignement complémentaire, prière de prendre contact avec M. Achmad Rizal Purnama, Mission permanente de l'Indonésie (tél. 1 (212) 972-8333; courriel rizalpurnama2000@yahoo.com).]

Consultations sur la déclaration de la réunion de haut niveau sur le dixième anniversaire de la Convention sur les armes chimiques, qui sera organisée conjointement par les Missions permanentes des Pays-Bas et de la Pologne, à New York, le 27 septembre 2007 (organisées par les Missions permanentes des Pays-Bas et de la Pologne)

Mercredi 1er août 2007 de 15 à 16 heures dans la salle de conférence 8.

[Tous sont invités. Pour tout renseignement complémentaire, prière de prendre contact avec M. Jules Frederik Gerzon, Mission permanente des Pays-Bas (tél. 1 (212) 519-9530); ou Mme Katarzyna Biernat, Mission permanente de la Pologne (tél. 1 (212) 744-2506, poste 118).]

Avis

Assemblée générale

Liste des candidats

Il est rappelé aux délégations que la liste des candidats (document de travail officieux) pour la soixante-deuxième session de l'Assemblée générale et d'autres renseignements sur les élections et les candidatures sont disponibles sur CandiWeb à l'adresse <https://secln069.un.org/candiweb>. Pour obtenir les instructions relatives à l'accès au site Web, prière de composer le 1 (212) 963-2337 ou de communiquer par courriel à l'adresse santomauro@un.org.

Conseil de sécurité

Site Web de la présidence

Le site Web de la présidence du Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse <www.un.org/sc/presidency.html>.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité (<www.un.org/french/docs/cs/>).

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (salle S-394).

Aperçu des séances officielles

Lundi 30 juillet 2007

Conseil de sécurité

5725e séance

La situation entre l'Érythrée et l'Éthiopie

Rapport du Secrétaire général sur l'Éthiopie et l'Érythrée (S/2007/440)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2007/464, établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède au vote du projet de résolution (S/2007/464) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/2007/464) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1767 (2007).

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 18 décembre 1979

Retrait de réserves : Îles Cook (30 juillet 2007[1])

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Beijing, 3 décembre 1999

Adhésion : Ouganda (27 juillet 2007[1])

Convention des Nations Unies contre la Corruption. New York, 31 octobre 2003

Notifications en vertu du paragraphe 3 de l'article 6 et du paragraphe 14 de l'article 46 : Koweït (24 juillet 2007[1])

Cérémonie des traités

Traités multilatéraux : Pour une participation universelle

Thème 2007 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Un cadre juridique général pour la paix, le développement et les droits de l'homme

Siège de l'Organisation des Nations Unies, New York
(25-27 septembre et 1er-2 octobre 2007)

La Cérémonie des traités, qui se tiendra en marge de la soixante-deuxième session de l'Assemblée générale, aura lieu du 25 au 27 septembre et les 1er et 2 octobre 2007, au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Conformément aux objectifs que s'est fixée l'Organisation de consolider et faire progresser l'état de droit à l'échelle internationale, la Cérémonie des traités de cette année, sur le thème "Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Un cadre juridique général pour la paix, le développement et les droits de l'homme", contribuera à appeler l'attention sur l'importance d'une participation et d'une mise en œuvre universelles et visera les domaines touchant directement les êtres humains, la sécurité, l'environnement, le développement et la dignité humaine.

Les États qui ont l'intention de signer ou de déposer des instruments liés aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général sont priés d'en informer leur Gouvernement afin de compléter les procédures nationales voulues.

La liste des traités retenus cette année a été transmise par la Notification dépositaire C.N.308.2007, datée du 27 mars 2007. Conformément à l'usage, il sera possible, durant la Cérémonie des traités, de signer ou de ratifier tout traité déposé auprès du Secrétaire général, ou d'y adhérer.

[1]Date de réception des documents pertinents.

La publication, intitulée *Traités Multilatéraux: Pour une participation universelle — Thème 2007 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Un cadre juridique général pour la paix, le développement et les droits de l'homme*, est en cours d'élaboration et sera distribuée à toutes les Missions permanentes à New York, dès que possible. Ce document contiendra les résumés des dispositions principales, des clauses finales pertinentes et l'état des traités retenus pour le Thème 2007.

De plus amples informations sur le Thème 2007 de la Cérémonie des traités sont disponibles sur le site Web de la Collection des traités des Nations Unies (<http://untreaty.un.org>), et à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques (contacts : Mlle Sherry Holbrook; ou M. Bradford Smith (tel. 1 (212) 963-5047)).

Pour tout renseignement complémentaire sur les pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instruments), on se reportera au *Manuel des traités*, également disponible sur le site Web de la Collection des traités des Nations Unies.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *juillet 2007* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Ouganda
S.E. M. Francis Butagira

États d'Asie :
Palaos
S.E. M. Stuart Beck

États d'Europe orientale :
Ex-République yougoslave de Macédoine
S.E. M. Igor Dzundev

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Nicaragua
S.E. Mme María Eugenia Rubiales de Chamorro

États d'Europe occidentale et autres États :
Saint-Marin
S.E. M. Daniele D. Bodini

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le lundi 30 juillet 2007.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Soixante-deuxième session
A/62/11	Rapport du Comité des contributions — Soixante-septième session (11-29 juin 2007) — Supplément No 11 [A A C E F R]
Assemblée générale	**Documents**
	Soixante et unième session
A/61/1011–S/2007/456	Point 19 — Question de Chypre — Lettre datée du 23 juillet 2007, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
	Soixante-deuxième session
A/62/111	Point 105 de la liste préliminaire — Renforcement de la sécurité et de la coopération dans la région de la Méditerranée — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
	Commission du droit international **Cinquante-neuvième session**
A/CN.4/578/Corr.1	Troisième rapport sur les effets des conflits armés sur les traités — Présenté par le Rapporteur spécial [A A C E F R]
Conseil de sécurité	**Documents**
S/2007/229*	Nouveau tirage pour raisons techniques [E (seulement)]
S/2007/453	Lettre datée du 23 juillet 2007, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Jamahiriya arabe libyenne auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/61/1011–S/2007/456	Lettre datée du 23 juillet 2007, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Neuvième Conférence des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques

E/CONF.98/40 Point 9 b) de l'ordre du jour provisoire — Normalisation nationale : traitement des noms dans les services compétents — Transposition des cartes autrichiennes dans le système UTM (Universal Transverse Mercator) — Présenté par l'Autriche [A A C E F R]

E/CONF.98/44 Point 5 de l'ordre du jour provisoire — Rapports des divisions du Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques sur la situation dans leur division et sur les progrès accomplis quant à la normalisation des noms géographiques depuis la huitième Conférence — Rapport de la Division romano-hellénique — Présenté par la Division romano-hellénique [A A C E F R]

E/CONF.98/109 Point 12 d) de l'ordre du jour provisoire — Fichiers de données toponymiques : systèmes de traitement automatique des données — Le Service canadien de toponymie en 2007 — Présenté par le Canada [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Deuxième session ordinaire de 2007

DP/DCP/NIC/1 Point 6 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Projet de descriptif de programme de pays pour le Nicaragua (2008-2012) [anglais E F (seulement]]

Secrétariat

ST/IC/2007/28 Circulaire — Concours de recrutement d'assistants d'édition, 2007 (anglais/espagnol/français) [anglais (seulement)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Sylvie Deschênes (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2007/147

Wednesday, 1 August 2007

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Wednesday, 1 August 2007

General Assembly

Sixty-first session

Informal thematic debate of the General Assembly, entitled "Climate change as a global challenge": general discussion[1]

10 a.m.–1 p.m. . . . . Trusteeship Council Chamber

3–6 p.m. . . . . Trusteeship Council Chamber

[1]Information on the programme is available at the following address: <www.un.org/ga/president/61/follow-up/climatechange/programme.shtml>.

Security Council

The presidency of the Security Council for the month of August 2007 (Congo), will hold a briefing to the press on the programme of work for the month of August, on Thursday, 2 August 2007, at 12.30 p.m. following the consultations of the whole, in the Press Briefing Room (S-226). Delegations can view the press briefing in Studio 4 located in the First Basement.

The monthly tentative forecast has been made available on the Web site of the Security Council (<www.un.org/sc/>), in accordance with the note by the President of the Security Council dated 19 July 2006 (S/2006/507). Copies of the tentative forecast have been placed in the delegations' boxes and may be collected at the delegations' pick-up areas, as of Thursday, 2 August 2007.

07-39851

General Assembly

Open-ended Working Group to consider the objectives and agenda, including the possible establishment of the preparatory committee for the fourth special session of the General Assembly devoted to disarmament
Second substantive session

10 a.m.–1 p.m. . . . . 8th meeting (closed) . . . . . Conference Room 2

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirty-ninth session

Chamber A

10 a.m.–1 p.m. . . . . 803rd meeting . . . . . Conference Room 3

3–5 p.m. . . . . 804th meeting . . . . . Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women . . . . . [4]

Introduction of the third periodic report of Singapore (CEDAW/C/SGP/3)

Chamber B

10 a.m.–1 p.m. . . . . 803rd meeting . . . . . Conference Room 1

3–5 p.m. . . . . 804th meeting . . . . . Conference Room 1

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women . . . . . [4]

Introduction of the seventh periodic report of Norway (CEDAW/C/NOR/7)

Working Group of Chamber A

5–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women . . . . . [4]

Working Group of Chamber B

5–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 1

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women: report of the pre-session working group . . . . . [4]

Other activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 1 August 2007

Briefing on the preparation of the thirteenth session of the Conference of the Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change and the third session of the Parties to the Kyoto Protocol, to be held in Bali, Indonesia, from 3 to 14 December 2007 (organized by the Permanent Mission of Indonesia)

From 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 7.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mr. Achmad Rizal Purnama, Permanent Mission of Indonesia (tel. 1 (212) 972-8333; e-mail rizalpurnama2000@yahoo.com).]

Consultations on the statement of the high-level meeting on the Tenth Anniversary of the Chemical Weapons Convention, to be jointly hosted by the Permanent Missions of the Netherlands and Poland, in New York, on 27 September 2007 (organized by the Permanent Missions of the Netherlands and Poland)

From 3 to 4 p.m. in Conference Room 8.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mr. Jules Frederik Gerzon, Permanent Mission of the Netherlands (tel. 1 (212) 519-9530); or Ms. Katarzyna Biernat, Permanent Mission of Poland (tel. 1 (212) 744-2506, ext. 118).]

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Wednesday, 1 August 2007

Room S-226

11.15 a.m. . . . . Mr. Yvo de Boer, Executive Secretary, United Nations Framework Convention on Climate Change (on the thematic debate of the General Assembly, entitled "Climate change as a global challenge")

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesperson

12.30 p.m. . . . . Dr. Jacques Diouf, Director-General, Food and Agriculture Organization of the United Nations (on the significance of climate change on agriculture)

Forthcoming official meetings

Thursday, 2 August 2007

General Assembly

Sixty-first session

3 p.m. . . . . 106th plenary meeting . . . . . Conference Room 2

1. Appointment of members of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions: note by the Secretary-General (A/61/101/Add.1) . . . . . [106 (a)]
2. Revitalization of the work of the General Assembly: draft resolution A/61/L.65 . [110]

Informal consultations of the plenary on United Nations system-wide coherence (Delivering as one at country-level and funding)

10 a.m. . . . . 8th meeting (closed)[1] . . . . . Trusteeship Council Chamber

[1] There will be an informal briefing by Mr. Kemal Derviş, Chair of the United Nations Development Group and Administrator of the United Nations Development Programme.

General Assembly

Sixty-second session

General debate

(25–28 September, 1–3 October 2007)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the sixty-second regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that, in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

General Assembly

Ad Hoc Open-ended Working Group on Assistance and Support to Victims of Sexual Exploitation and Abuse

The Ad Hoc Open-ended Working Group on Assistance and Support to Victims of Sexual Exploitation and Abuse will hold a meeting on Friday, 3 August 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4.

Announcements

General Assembly

List of candidates

Delegations are kindly reminded that the list of candidates (an informal working paper) for the sixty-second session of the General Assembly and other information on elections and candidatures are available on CandiWeb at the following address: <https://secln069.un.org/candiweb>. Instructions to access the Web page can be obtained by calling 1 (212) 963-2337 or via e-mail to santomauro@un.org.

Security Council

Web site of the presidency

The Web site of the presidency of the Security Council can be visited at <www.un.org/sc/presidency.html>.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council (<www.un.org/Docs/sc>).

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394).

Summary of official meetings

Tuesday, 31 July 2007

Security Council

5726th meeting

The situation concerning the Democratic Republic of the Congo

Letter dated 16 July 2007 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1533 (2004) concerning the Democratic Republic of the Congo addressed to President of the Security Council (S/2007/423)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of the Democratic Republic of the Congo, at his request, to participate in the consideration of the item, without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2007/465, prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council proceeded to vote on the draft resolution (S/2007/465) before it.

Decision: The draft resolution (S/2007/465) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1768 (2007).

5727th meeting

Reports of the Secretary-General on the Sudan

Letter dated 5 June 2007 from the Secretary-General to the President of the Security Council (S/2007/307/Rev.1 and S/2007/307/Rev.1/Add.1)

The agenda was adopted without objection.

In response to a letter dated 31 July 2007 from the Permanent Representative of Ghana, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mrs. Alice Mungwa, Senior Political Affairs Adviser of the Permanent Observer Mission of the African Union to the United Nations.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2007/468, submitted by Belgium, the Congo, France, Italy, Peru, Slovakia and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

The Council proceeded to vote on the draft resolution (S/2007/468) before it.

Decision: The draft resolution (S/2007/468) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1769 (2007).

The Secretary-General made a statement.

Statements were also made by the representatives of the United Kingdom, France, the Russian Federation, Qatar, Slovakia, Belgium, the United States, Italy, Indonesia, Ghana, South Africa and Panama, and by the President, speaking in his capacity as the representative of China.

Mrs. Alice Mungwa made a statement.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirty-ninth session

801st–802nd meetings *Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women* . . . . . [4]

The Committee in Chamber A considered the sixth periodic report of Hungary (CEDAW/C/HUN/6).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by the Government.

By way of a constructive dialogue, members posed questions and delegates responded.

The Committee in Chamber B considered the fifth and sixth periodic reports of the Republic of Korea (CEDAW/C/KOR/5 and CEDAW/C/KOR/6).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by the Government.

By way of a constructive dialogue, members posed questions and delegates responded.

Summary of official meetings held away from Headquarters

Tuesday, 31 July 2007

General Assembly

International Law Commission
Fifty-ninth session
United Nations Office at Geneva

2945th meeting *The obligation to extradite or prosecute (aut debere aut judicare)* . . . . . [6]

The Special Rapporteur, Mr. Zdzislaw Galicki, introduced his second report on the topic (A/CN.4/585 and A/CN.4/585/Corr.1). The Commission began its consideration of the Special Rapporteur's second report.

Responsibility of international organizations . . . . . [3]

The Chairman of the Drafting Committee introduced the report of the Drafting Committee on Responsibility of international organizations (A/CN.4/L.720).

The Commission considered the report and adopted the following draft articles: 31 (Legal consequences of an internationally wrongful act); 32 (Continued duty of performance); 33 (Cessation and non-repetition); 34 (Reparation); 35 (Irrelevance of the rules of the organization); 36 (Scope of international obligations set out in this part); 37 (Forms of reparation); 38 (Restitution); 39 (Compensation); 40 (Satisfaction); 41 (Interest); 42 (Contribution to the injury); 43 (Ensuring the effective performance of the obligation of reparation); 44 [43] (Application of this chapter); and 45 [44] (Particular consequences of a serious breach of an obligation under this chapter).

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Treaty event

Multilateral Treaty Framework: An Invitation to Universal Participation

Focus 2007: Towards Universal Participation and Implementation — A Comprehensive Legal Framework for Peace, Development and Human Rights

United Nations Headquarters, New York (25-27 September and 1-2 October 2007)

The Treaty Event will be held from 25 to 27 September and on 1 and 2 October 2007, at United Nations Headquarters, to coincide with the general debate of the sixty-second session of the General Assembly. Consistent with the Organization's objective of consolidating and advancing the international rule of law, this year's theme, "Towards Universal Participation and Implementation — A Comprehensive Legal Framework for Peace, Development and Human Rights", will assist in focusing attention on the important goal of moving towards universal participation and implementation and will target those areas directly affecting human beings, their security, environment, development and human dignity.

States intending to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General may wish to inform their Governments accordingly for the purpose of completing the requisite domestic procedures.

The list of treaties being highlighted during Focus 2007 has been circulated by Depositary Notification C.N.308.2007, dated 27 March 2007. As is customary, it will be possible to undertake treaty actions with regard to any treaty deposited with the Secretary-General, during the Treaty Event.

The publication Multilateral Treaty Framework: An Invitation to Universal Participation — Focus 2007: Towards Universal Participation and Implementation — A Comprehensive Legal Framework for Peace, Development and Human Rights is currently being compiled and will be circulated to all Permanent Missions in New York, as soon as possible. This publication will contain summaries of key provisions, relevant final clauses and status of the treaties being highlighted at Focus 2007.

Further information concerning the Focus 2007 Treaty Event is available on the United Nations Treaty Collection Web site (<http://untreaty.un.org>) and at the Treaty Section, Office of Legal Affairs (contact: Ms. Sherry Holbrook; or Mr. Bradford Smith (tel. 1 (212) 963-5047)).

Information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*, which is also available in the United Nations Treaty Collection Web site.

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *August 2007* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Uganda
H.E. Mr. Francis Butagira

Asian States:
Papua New Guinea
H.E. Mr. Robert Guba Aisi

Eastern European States:
Moldova
H.E. Mr. Alexandru Cujba
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Honduras
H.E. Mr. Ricardo Alberto Arias

Western European and other States:
Sweden
H.E. Mr. Anders Lidén

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Tuesday, 31 July 2007.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Sixty-first session
	Fifth Committee
A/C.5/61/SR.52	Meeting held on 24 May 2007, 3 p.m. [A C E F R S]
General Assembly	**Documents**
	Sixty-first session
A/61/1006–S/2007/452	Items 17 and 27 — The situation in the occupied territories of Azerbaijan — Protracted conflicts in the GUAM area and their implications for international peace, security and development — Letter dated 20 July 2007 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

A/61/1010–S/2007/455 Items 17 and 27 — The situation in the occupied territories of Azerbaijan — Protracted conflicts in the GUAM area and their implications for international peace, security and development — Letter dated 23 July 2007 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Azerbaijan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

A/61/1013–S/2007/460 Item 13 — The situation in the Middle East — Identical letters dated 26 July 2007 from the Permanent Representative of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

Sixty-second session

A/62/98 Item 95 of the preliminary list — Developments in the field of information and telecommunications in the context of international security — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

A/62/114 Item 100 (q) of the preliminary list — General and complete disarmament — Transparency and confidence-building measures in outer space activities — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

A/62/118 Item 85 of the preliminary list — Diplomatic protection — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

A/62/119 Item 54 (b) of the preliminary list — Macroeconomic policy questions — International financial system and development — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

Tenth emergency special session

A/ES-10/394–S/2007/459 Item 5 — Illegal Israeli actions in Occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory — Identical letters dated 26 July 2007 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

International Law Commission
Fifty-ninth session

A/CN.4/579/Add.4 The obligation to extradite or prosecute (*aut dedere aut judicare*) — Comments and information received from Governments [A C E F R S]

Peacebuilding Commission

Documents

PBC/2/OC/3 Request by Croatia for membership in the Burundi configuration — Note by the Chairperson of the Commission [A C E F R S]

Security Council **Documents**

A/61/1006–S/2007/452 Letter dated 20 July 2007 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

A/61/1010–S/2007/455 Letter dated 23 July 2007 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Azerbaijan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

A/ES-10/394–S/2007/459
Identical letters dated 26 July 2007 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

A/61/1013–S/2007/460 Identical letters dated 26 July 2007 from the Permanent Representative of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2007/464 Draft resolution [A C E F R S]

S/Agenda/5725 Provisional agenda [A C E F R S]

S/RES/1767 (2007) Adopted by the Security Council at its 5725th meeting [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

E/2007/34 (Part II)–E/ICEF/2007/7 (Part II)
Report of the Executive Board of the United Nations Children's Fund on the work of its 2007 annual session — (4-7 June 2007) [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Second regular session 2007

DP/FPA/DCP/GNQ/5 Item 10 of the provisional agenda — Country programme and related matters — United Nations Population Fund — Draft country programme document for Equatorial Guinea [E F S (only)]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Sylvie Deschênes (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2007/147

Mercredi 1er août 2007

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Mercredi 1er août 2007

Assemblée générale

Soixante et unième session

Débat thématique informel de l'Assemblée générale, intitulé "Le changement climatique : défi mondial" : débat général[1]

10 à 13 heures . . . . . Salle du Conseil de tutelle

15 à 18 heures . . . . . Salle du Conseil de tutelle

[1] De l'information sur le programme et la liste des participants pour les tables rondes sont disponibles à l'adresse suivante : <www.un.org/ga/president/61/follow-up/climatechange/programme.shtml>.

Conseil de sécurité

La présidence du Conseil de sécurité pour le mois d'août 2007 (Congo) tiendra une réunion d'information à l'intention de la presse sur le programme de travail pour le mois d'août, le jeudi 2 août 2007 à midi 30, à l'issue des consultations plénières, dans la salle des conférences de presse (S-226). Les délégations peuvent suivre la réunion d'information au Studio 4 situé au premier sous-sol.

Les prévisions mensuelles provisoires ont été mises à la disposition des membres sur le site Web du Conseil de sécurité <www.un.org/french/docs/cs/>, conformément à la note du Président du Conseil de sécurité datée du 19 juillet 2006 (S/2006/507). Des exemplaires des prévisions provisoires ont également été placés dans les casiers des délégations et pourront être obtenus au comptoir de distribution aux délégations, à partir du jeudi 2 août 2007.

07-39852

Assemblée générale

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner les objectifs et l'ordre du jour de la quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au désarmement, y compris la création éventuelle d'un comité préparatoire
Deuxième session de fond

10 à 13 heures . . . . . 8e séance (privée) . . . . . Salle de conférence 2

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trente-neuvième session

Chambre A

10 à 13 heures . . . . . 803e séance . . . . . Salle de conférence 3

15 à 17 heures . . . . . 804e séance . . . . . Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes . . . . . [4]

Présentation du troisième rapport périodique de Singapour (CEDAW/C/SGP/3)

Chambre B

10 à 13 heures . . . . . 803e séance . . . . . Salle de conférence 1

15 à 17 heures . . . . . 804e séance . . . . . Salle de conférence 1

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes . . . . . [4]

Présentation du septième rapport périodique de la Norvège (CEDAW/C/NOR/7)

Groupe de travail de la Chambre A

17 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes . . . . . [4]

Groupe de travail de la Chambre B

17 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 1

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes . . . . . [4]

Autres activités

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Mercredi 1er août 2007

Réunion d'information sur les préparatifs de la treizième session de la Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques et de la troisième session des Parties au Protocole de Kyoto, devant se tenir à Bali (Indonésie) du 3 au 14 décembre 2007 (organisée par la Mission permanente de l'Indonésie)

De 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 7.

[Tous sont invités. Pour tout renseignement complémentaire, prière de prendre contact avec M. Achmad Rizal Purnama, Mission permanente de l'Indonésie (tél. 1 (212) 972-8333; courriel rizalpurnama2000@yahoo.com).]

Consultations sur la déclaration de la réunion de haut niveau sur le dixième anniversaire de la Convention sur les armes chimiques, qui sera organisée conjointement par les Missions permanentes des Pays-Bas et de la Pologne, à New York, le 27 septembre 2007 (organisées par les Missions permanentes des Pays-Bas et de la Pologne)

De 15 à 16 heures dans la salle de conférence 8.

[Tous sont invités. Pour tout renseignement complémentaire, prière de prendre contact avec M. Jules Frederik Gerzon, Mission permanente des Pays-Bas (tél. 1 (212) 519-9530); ou Mme Katarzyna Biernat, Mission permanente de la Pologne (tél. 1 (212) 744-2506, poste 118).]

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Mercredi 1er août 2007

Salle S-226

11 h 15 . . . . . M.Yvo de Boer, Secrétaire exécutif de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (sur le débat thématique informel de l'Assemblée générale, intitulé "Le changement climatique : défi mondial")

Midi . . . . . Point de presse de la Porte-parole

Midi 30 . . . . . M. Jacques Diouf, Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (sur l'importance des changements climatiques pour l'agriculture)

Séances officielles à venir

Jeudi 2 août 2007

Assemblée générale

Soixante et unième session

15 heures . . . . . 106e séance plénière . . . . . Salle de conférence 2

1. Nomination de membres du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires : note du Secrétaire général (A/61/101/Add.1) . . . . . [106 a)]
2. Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale : projet de résolution A/61/L.65 [110]

Consultations officieuses de la plénière sur la cohérence de l'action du système des Nations Unies (Intervenir en tant qu'une organisation au niveau national et financement)

10 heures . . . . . 8e séance (privée)[1] . . . . . Salle du Conseil de tutelle

[1] M. Kemal Dervis, Président du Groupe des Nations Unies pour le développement et Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement, donnera un exposé informel.

Assemblée générale

Soixante-deuxième session

Débat général

(25–28 septembre, 1er–3 octobre 2007)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la soixante-deuxième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme sera installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Assemblée générale

Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'assistance et l'appui aux victimes d'exploitation et d'abus sexuels

Une réunion du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'assistance et l'appui aux victimes d'exploitation et d'abus sexuels aura lieu le vendredi 3 août 2007 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 4.

Avis

Assemblée générale

Liste des candidats

Il est rappelé aux délégations que la liste des candidats (document de travail officieux) pour la soixante-deuxième session de l'Assemblée générale et d'autres renseignements sur les élections et les candidatures sont disponibles sur CandiWeb à l'adresse <https://secln069.un.org/candiweb>. Pour obtenir les instructions relatives à l'accès au site Web, prière de composer le 1 (212) 963-2337 ou de communiquer par courriel à l'adresse santomauro@un.org.

Conseil de sécurité

Site Web de la présidence

Le site Web de la présidence du Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse <www.un.org/sc/presidency.html>.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité (<www.un.org/french/docs/cs/>).

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (salle S-394).

Aperçu des séances officielles

Mardi 31 juillet 2007

Conseil de sécurité

5726e séance — *La situation concernant la République démocratique du Congo*

Lettre datée du 16 juillet 2007 adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1533 (2004) concernant la République démocratique du Congo (S/2007/423)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite le représentant de la République démocratique du Congo, à sa demande, à participer à l'examen de la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du Règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2007/465, établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède au vote du projet de résolution (S/2007/465) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/2007/465) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1768 (2007).

5727e séance — *Rapports du Secrétaire général sur le Soudan*

Lettre datée du 5 juin 2007, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/2007/307/Rev.1 et S/2007/307/Rev.1/Add.1)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

En réponse à une lettre du Représentant permanent du Ghana datée du 31 juillet 2007, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du Règlement intérieur provisoire du Conseil à Mme Alice Mungwa, Conseillère principale aux affaires politiques de la Mission permanente d'observation de l'Union africaine auprès de l'Organisation des Nations Unies.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2007/468, présenté par la Belgique, le Congo, la France, l'Italie, le Pérou, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et la Slovaquie.

Le Conseil procède au vote du projet de résolution (S/2007/468) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/2007/468) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1769 (2007).

Le Secrétaire général prend la parole.

Des déclarations sont également faites par les représentants des pays suivants : Royaume-Uni, France, Fédération de Russie, Qatar, Slovaquie, Belgique, États-Unis, Italie, Indonésie, Ghana, Afrique du Sud et Panama, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de représentant de la Chine.

Mme Alice Mungwa prend la parole.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trente-neuvième session

801e et 802e séances — *Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes* . . . . . [4]

Le Comité en Chambre A examine le sixième rapport périodique de la Hongrie (CEDAW/C/HUN/6).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par le Gouvernement.

Dans le cadre d'un dialogue constructif, les membres du Comité posent des questions, auxquelles les délégués répondent.

Le Comité en Chambre B examine les cinquième et sixième rapports périodiques de la République de Corée (CEDAW/C/KOR/5 et CEDAW/C/KOR/6).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par le Gouvernement.

Dans le cadre d'un dialogue constructif, les membres du Comité posent des questions, auxquelles les délégués répondent.

Aperçu des séances officielles tenues hors Siège

Mardi 31 juillet 2007

Assemblée générale

Commission du droit international
Cinquante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

2945e séance

L'obligation d'extrader ou de poursuivre (aut dedere aut judicare) . . . . . [6]

Le Rapporteur spécial, M. Zdzislaw Galicki, présente son deuxième rapport sur la question (A/CN.4/585 et A/CN.4/585/Corr.1). La Commission commence l'examen du deuxième rapport du Rapporteur spécial.

Responsabilité des organisations internationales . . . . . [3]

Le Président du Comité de rédaction présente le rapport du Comité sur la responsabilité des organisations internationales (A/CN.4/L.720).

La Commission examine le rapport et adopte les projets d'article suivants : 31 (Conséquences juridiques d'un fait internationalement illicite); 32 (Maintien du devoir d'exécuter l'obligation); 33 (Cessation et non-répétition); 34 (Réparation); 35 (Non-pertinence des règles de l'organisation); 36 (Portée des obligations internationales énoncées dans la présente partie); 37 (Formes de la réparation); 38 (Restitution); 39 (Indemnisation); 40 (Satisfaction); 41 (Intérêts); 42 (Contribution au préjudice); 43 (Mesures visant à assurer l'exécution effective de l'obligation de réparation); 44 [43] (Application du présent chapitre); et 45 [44] (Conséquences particulières d'une violation grave d'une obligation en vertu du présent chapitre).

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Cérémonie des traités

Traités multilatéraux : Pour une participation universelle

Thème 2007 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Un cadre juridique général pour la paix, le développement et les droits de l'homme

Siège de l'Organisation des Nations Unies, New York
(25-27 septembre et 1er-2 octobre 2007)

La Cérémonie des traités, qui se tiendra en marge de la soixante-deuxième session de l'Assemblée générale, aura lieu du 25 au 27 septembre et les 1er et 2 octobre 2007, au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Conformément aux objectifs que s'est fixée l'Organisation de consolider et faire progresser l'état de droit à l'échelle internationale, la Cérémonie des traités de cette année, sur le thème "Vers une participation et une mise

en œuvre universelles — Un cadre juridique général pour la paix, le développement et les droits de l'homme", contribuera à appeler l'attention sur l'importance d'une participation et d'une mise en œuvre universelles et visera les domaines touchant directement les êtres humains, la sécurité, l'environnement, le développement et la dignité humaine.

Les États qui ont l'intention de signer ou de déposer des instruments liés aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général sont priés d'en informer leur Gouvernement afin de compléter les procédures nationales voulues.

La liste des traités retenus cette année a été transmise par la Notification dépositaire C.N.308.2007, datée du 27 mars 2007. Conformément à l'usage, il sera possible, durant la Cérémonie des traités, de signer ou de ratifier tout traité déposé auprès du Secrétaire général, ou d'y adhérer.

La publication, intitulée *Traités Multilatéraux: Pour une participation universelle — Thème 2007 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Un cadre juridique général pour la paix, le développement et les droits de l'homme*, est en cours d'élaboration et sera distribuée à toutes les Missions permanentes à New York, dès que possible. Ce document contiendra les résumés des dispositions principales, des clauses finales pertinentes et l'état des traités retenus pour le Thème 2007.

De plus amples informations sur le Thème 2007 de la Cérémonie des traités sont disponibles sur le site Web de la Collection des traités des Nations Unies (<http://untreaty.un.org>), et à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques (contacts : Mlle Sherry Holbrook; ou M. Bradford Smith (tel. 1 (212) 963-5047)).

Pour tout renseignement complémentaire sur les pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instruments), on se reportera au *Manuel des traités*, également disponible sur le site Web de la Collection des traités des Nations Unies.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*août 2007* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Ouganda
S.E. M. Francis Butagira

États d'Asie :
Papouasie-Nouvelle-Guinée
S.E. M. Robert Guba Aisi

États d'Europe orientale :
Moldova
S.E. M. Alexandru Cujba
Chargé d'affaires

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Honduras
S.E. M. Ricardo Alberto Arias

États d'Europe occidentale et autres États :
Suède
S.E. M. Anders Lidén

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le mardi 31 juillet 2007.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Soixante et unième session
	Cinquième Commission
A/C.5/61/SR.52	Séance tenue le 24 mai 2007, 15 heures [A A C E F R]

Assemblée générale	**Documents**
	Soixante et unième session
A/61/1006–S/2007/452	Points 17 et 27 — La situation dans les territoires occupés de l'Azerbaïdjan — Conflits prolongés dans la région du groupe GUAM et leurs incidences sur la paix, la sécurité et le développement — Lettre datée du 20 juillet 2007, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Azerbaïdjan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/61/1010–S/2007/455	Points 17 et 27 — La situation dans les territoires occupés de l'Azerbaïdjan — Conflits prolongés dans la région du groupe GUAM et leurs incidences sur la paix, la sécurité et le développement — Lettre datée du 23 juillet 2007, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de l'Azerbaïdjan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/61/1013–S/2007/460	Point 13 — La situation au Moyen-Orient — Lettres identiques datées du 26 juillet 2007, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Soixante-deuxième session

A/62/98 Point 95 de la liste préliminaire — Le progrès dans les domaines de l'informatique et des télécommunications et la question de la sécurité internationale — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/62/114 Point 100 q) de la liste préliminaire — Désarmement général et complet — Mesures propres à promouvoir la transparence et à renforcer la confiance dans les activités spatiales — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/62/118 Point 85 de la liste préliminaire — Protection diplomatique — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/62/119 Point 54 b) de la liste préliminaire — Questions de politique macroéconomique — Système financier international et développement — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

Dixième session extraordinaire d'urgence

A/ES-10/394–S/2007/459
Point 5 — Mesures illégales prises par Israël à Jérusalem-Est occupée et dans le reste du territoire palestinien occupé — Lettres identiques datées du 26 juillet 2007, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Commission du droit international
Cinquante-neuvième session

A/CN.4/579/Add.4 L'obligation d'extrader ou de poursuivre (*aut dedere aut judicare*) — Observations et informations reçues des gouvernements [A A C E F R]

Commission de consolidation de la paix

Documents

PBC/2/OC/3 Demande de participation de la Croatie aux séances de la Commission consacrées au Burundi — Note du Président de la Commission [A A C E F R]

Conseil de sécurité **Documents**

A/61/1006–S/2007/452 Lettre datée du 20 juillet 2007, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Azerbaïdjan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/61/1010–S/2007/455 Lettre datée du 23 juillet 2007, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de l'Azerbaïdjan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/ES-10/394–S/2007/459
Lettres identiques datées du 26 juillet 2007, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/61/1013–S/2007/460 Lettres identiques datées du 26 juillet 2007, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/2007/464	Projet de résolution [A A C E F R]
S/Agenda/5725	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/RES/1767 (2007)	Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 5725e séance [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

E/2007/34 (Part II)–E/ICEF/2007/7 (Part II)
Rapport du Conseil d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance sur les travaux de sa session annuelle de 2007 — (4-7 juin 2007) [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Deuxième session ordinaire de 2007

DP/FPA/DCP/GNQ/5 Point 10 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Fonds des Nations Unies pour la population — Projet de descriptif de programme de pays pour la Guinée équatoriale [anglais E F (seulement)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Sylvie Deschênes (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2007/148

Thursday, 2 August 2007

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Thursday, 2 August 2007

Security Council

10 a.m.	Consultations of the whole (closed)	Consultations Room

Programme of work

Other matters

General Assembly

Sixty-first session

3 p.m.	106th plenary meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Revitalization of the work of the General Assembly: draft resolution A/61/L.65 [110]
2. Appointment of members of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions: note by the Secretary-General (A/61/101/Add.1) [106 (a)]

Informal thematic debate of the General Assembly, entitled "Climate change as a global challenge": general discussion

10 a.m.–1 p.m.	Trusteeship Council Chamber
Afternoon[1]	Trusteeship Council Chamber

[1] Following the adjournment of the 106th plenary meeting.

Security Council

The presidency of the Security Council for the month of August 2007 (Congo), will hold a briefing to the press on the programme of work for the month of August, *today*, 2 August 2007, at 12.30 p.m. following the consultations of the whole, in the Press Briefing Room (S-226). Delegations can view the press briefing in Studio 4 located in the First Basement.

07-39853

Security Council

The monthly tentative forecast has been made available on the Web site of the Security Council (<www.un.org/sc/>), in accordance with the note by the President of the Security Council dated 19 July 2006 (S/2006/507). Copies of the tentative forecast have been placed in the delegations' boxes and may be collected at the delegations' pick-up areas, as of *today,* 2 August 2007.

General Assembly

Open-ended Working Group to consider the objectives and agenda, including the possible establishment of the preparatory committee for the fourth special session of the General Assembly devoted to disarmament
Second substantive session

10 a.m.–1 p.m. . . . . 9th meeting (closed) . . . . . Conference Room 2

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirty-ninth session

Chamber A

10 a.m.–1 p.m. . . . . 805th meeting . . . . . Conference Room 3

3–5 p.m. . . . . 806th meeting . . . . . Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women . . . . . [4]

Introduction of the combined third and fourth periodic reports of Jordan (CEDAW/C/JOR/3-4)

Chamber B

10 a.m.–1 p.m. . . . . 805th meeting . . . . . Conference Room 1

3–5 p.m. . . . . 806th meeting . . . . . Conference Room 1

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women . . . . . [4]

Introduction of the sixth periodic report of New Zealand (CEDAW/C/NZL/6)

Working Group of Chamber A

5–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women . . . . . [4]

Working Group of Chamber B

5–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 1

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women . . . . . [4]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 2 August 2007

African Group (Fifth Committee experts)

11.30 a.m.–1 p.m. . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 5

Group of Latin American and Caribbean States

3–4.30 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 5

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Thursday, 2 August 2007

Room S-226

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesperson

Afternoon[1] . . . . . H.E. Mr. Pascal Gayama (Congo), President of the Security Council for the month of August (on the programme of work of the Council for the month)

[1]To be held following the noon briefing.

Forthcoming official meetings

Friday, 3 August 2007

General Assembly

Sixty-first session

Informal consultations of the plenary on United Nations system-wide coherence (Delivering as one at country-level and funding)

3 p.m. . . . . 8th meeting (closed)[1] . . . . . Economic and Social Council Chamber

[1]There will be an informal briefing by Ms. Sally Fegan-Wyles, Director, United Nations Development Group Office.

General Assembly

Ad Hoc Open-ended Working Group on Assistance and Support to Victims of Sexual Exploitation and Abuse

The Ad Hoc Open-ended Working Group on Assistance and Support to Victims of Sexual Exploitation and Abuse will hold a meeting on Friday, 3 August 2007, at *10.30 a.m.* in Conference Room 4.

General Assembly

Sixty-second session

General debate

(25–28 September, 1–3 October 2007)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the sixty-second regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that, in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Announcements

General Assembly

List of candidates

Delegations are kindly reminded that the list of candidates (an informal working paper) for the sixty-second session of the General Assembly and other information on elections and candidatures are available on CandiWeb at the following address: <https://secln069.un.org/candiweb>. Instructions to access the Web page can be obtained by calling 1 (212) 963-2337 or via e-mail to santomauro@un.org.

Security Council

Web site of the presidency

The Web site of the presidency of the Security Council can be visited at <www.un.org/sc/presidency.html>.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council (<www.un.org/Docs/sc>).

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394).

Summary of official meetings

Wednesday, 1 August 2007

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women

Thirty-ninth session

803rd–804th meetings *Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women* . . . . . [4]

The Committee in Chamber A considered the third periodic report of Singapore (CEDAW/C/SGP/3).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by the Government.

By way of a constructive dialogue, members posed questions and delegates responded.

The Committee in Chamber B considered the seventh periodic report of Norway (CEDAW/C/NOR/7).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by the Government.

By way of a constructive dialogue, members posed questions and delegates responded.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Amendments to the Constitution of the Asia-Pacific Telecommunity. New Delhi, 23 October 2002

Entry into force of the amendments: 2 August 2007, in accordance with article 22 (3) of the Constitution

Ratification: Fiji (31 July 2007)[1]

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Accession: Kuwait (30 July 2007)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Beijing, 3 December 1999

Accession: Kuwait (30 July 2007)[1]

Protocol against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, Their Parts and Components and Ammunition, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 31 May 2001

Accession: Kuwait (30 July 2007)[1]

United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Ethiopia (23 July 2007)[1]

International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Notification under article 4 (3): Peru (11 July 2007)[1]

Notification under article 4 (3): Peru (26 July 2007)[1]

Objection to the reservation made by Bahrain: Netherlands (27 July 2007)[1]

Objection to the reservation made by Maldives: Netherlands (27 July 2007)[1]

Treaty event

Multilateral Treaty Framework: An Invitation to Universal Participation

Focus 2007: Towards Universal Participation and Implementation — A Comprehensive Legal Framework for Peace, Development and Human Rights

United Nations Headquarters, New York (25-27 September and 1-2 October 2007)

The Treaty Event will be held from 25 to 27 September and on 1 and 2 October 2007, at United Nations Headquarters, to coincide with the general debate of the sixty-second session of the General Assembly. Consistent with the Organization's objective of consolidating and advancing the international rule of law, this year's theme, "Towards Universal Participation and Implementation — A Comprehensive Legal Framework for Peace, Development and Human Rights", will assist in focusing attention on the important goal of moving towards universal participation and implementation and will target those areas directly affecting human beings, their security, environment, development and human dignity.

States intending to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General may wish to inform their Governments accordingly for the purpose of completing the requisite domestic procedures.

[1]Date of receipt of the relevant documents.

The list of treaties being highlighted during Focus 2007 has been circulated by Depositary Notification C.N.308.2007, dated 27 March 2007. As is customary, it will be possible to undertake treaty actions with regard to any treaty deposited with the Secretary-General, during the Treaty Event.

The publication Multilateral Treaty Framework: An Invitation to Universal Participation — Focus 2007: Towards Universal Participation and Implementation — A Comprehensive Legal Framework for Peace, Development and Human Rights is currently being compiled and will be circulated to all Permanent Missions in New York, as soon as possible. This publication will contain summaries of key provisions, relevant final clauses and status of the treaties being highlighted at Focus 2007.

Further information concerning the Focus 2007 Treaty Event is available on the United Nations Treaty Collection Web site (<http://untreaty.un.org>) and at the Treaty Section, Office of Legal Affairs (contact: Ms. Sherry Holbrook; or Mr. Bradford Smith (tel. 1 (212) 963-5047)).

Information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*, which is also available in the United Nations Treaty Collection Web site.

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *August 2007* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Uganda
H.E. Mr. Francis Butagira

Asian States:
Papua New Guinea
H.E. Mr. Robert Guba Aisi

Eastern European States:
Moldova
H.E. Mr. Alexandru Cujba
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Panama
H.E. Mr. Ricardo Alberto Arias

Western European and other States:
Sweden
H.E. Mr. Anders Lidén

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Wednesday, 1 August 2007.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Sixty-first session
A/61/922	Items 13, 14, 87, 93 and 100 — The situation in the Middle East — Question of Palestine — Establishment of a nuclear-weapon-free zone in the region of the Middle East — The risk of nuclear proliferation in the Middle East — Measures to eliminate international terrorism — Letter dated 3 May 2007 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Saudi Arabia to the United Nations addressed to the President of the General Assembly [A C E F R S]
A/61/998	Item 71 (b) — Oceans and the law of the sea: sustainable fisheries, including through the 1995 Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks, and related instruments — Note verbale dated 8 June 2007 from the Permanent Missions of Australia and Indonesia to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/61/1014–S/2007/463	Items 13 and 66 — The situation in the Middle East — Right of peoples to self-determination — Letter dated 25 July 2007 from the Permanent Representative of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/61/L.65	Item 110 — Revitalization of the work of the General Assembly — Draft resolution submitted by the President of the General Assembly — Revitalizing the role and authority of the General Assembly and strengthening its performance [A C E F R S]
A/RES/61/276	Item 132 — Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations: cross-cutting issues [A C E F R S]
	Sixty-second session
A/62/135	Item 106 of the provisional agenda — Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty — Note by the Secretary-General [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
S/2007/438	Letter dated 13 July 2007 from the Permanent Representative of Slovakia to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/61/1014–S/2007/463	Letter dated 25 July 2007 from the Permanent Representative of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2007/465	Draft resolution [A C E F R S]
S/2007/468	Belgium, Congo, France, Italy, Peru, Slovakia and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland: draft resolution [A C E F R S]
S/Agenda/5726	Provisional agenda [A C E F R S]

S/Agenda/5727	Provisional agenda [A C E F R S]
S/RES/1768 (2007)	Adopted by the Security Council at its 5726th meeting, on 31 July 2007 [A C E F R S]
S/RES/1769 (2007)	Adopted by the Security Council at its 5727th meeting, on 31 July 2007 [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Second regular session 2007

DP/2007/42/Add.1	Item 2 of the provisional agenda — Financial, budgetary and administrative matters — Information on United Nations system regular and extra-budgetary technical cooperation expenditure, 2006 — Statistical annex [A C E F R S]
DP/DCP/LBR/1	Item 6 of the provisional agenda — Country programmes and related matters — Draft country programme document for Liberia (2008-2012) [E F S (only)]

Secretariat

ST/ADM/SER.B/708	Status of contributions as at 31 December 2006 [E F S (only)]
ST/LEG/SER.A/724	Statement of Treaties and International Agreements — Registered or filed and recorded with the Secretariat during the month of June 2007 [E F (bilingual)]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Lilian Delgado (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-0493 and 963-3888).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2007/148

Jeudi 2 août 2007

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Jeudi 2 août 2007

Conseil de sécurité

10 heures	Consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Programme de travail

Questions diverses

Assemblée générale

Soixante et unième session

15 heures	106e séance plénière	Salle du Conseil de tutelle

1. Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale : projet de résolution A/61/L.65 [110]

2. Nomination de membres du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires : note du Secrétaire général (A/61/101/Add.1) [106 a)]

Débat thématique informel de l'Assemblée générale, intitulé "Le changement climatique : défi mondial" : débat général

10 à 13 heures	Salle du Conseil de tutelle
Après-midi[1]	Salle du Conseil de tutelle

[1] À l'issue de la 106e séance plénière.

Conseil de sécurité

La présidence du Conseil de sécurité pour le mois d'août 2007 (Congo) tiendra une réunion d'information à l'intention de la presse sur le programme de travail pour le mois d'août, *aujourd'hui* 2 août 2007 à midi 30, à l'issue des consultations plénières, dans la salle des conférences de presse (S-226). Les délégations peuvent suivre la réunion d'information au Studio 4 situé au premier sous-sol.

07-39854

Conseil de sécurité

Les prévisions mensuelles provisoires ont été mises à la disposition des membres sur le site Web du Conseil de sécurité <www.un.org/french/docs/cs/>, conformément à la note du Président du Conseil de sécurité datée du 19 juillet 2006 (S/2006/507). Des exemplaires des prévisions provisoires ont également été placés dans les casiers des délégations et pourront être obtenus au comptoir de distribution aux délégations, à partir d'*aujourd'hui* 2 août 2007.

Assemblée générale

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner les objectifs et l'ordre du jour de la quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au désarmement, y compris la création éventuelle d'un comité préparatoire
Deuxième session de fond

10 à 13 heures . . . . . 9e séance (privée) . . . . . Salle de conférence 2

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trente-neuvième session

Chambre A

10 à 13 heures . . . . . 805e séance . . . . . Salle de conférence 3

15 à 17 heures . . . . . 806e séance . . . . . Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes . . . . . [4]

Présentation des troisième et quatrième rapports périodiques combinés de la Jordanie (CEDAW/C/JOR/3-4)

Chambre B

10 à 13 heures . . . . . 805e séance . . . . . Salle de conférence 1

15 à 17 heures . . . . . 806e séance . . . . . Salle de conférence 1

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes . . . . . [4]

Présentation du sixième rapport périodique de la Nouvelle-Zélande (CEDAW/C/NZL/6)

Groupe de travail de la Chambre A

17 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes . . . . . [4]

Groupe de travail de la Chambre B

17 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 1

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes . . . . . [4]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Jeudi 2 août 2007

Groupe africain (experts de la Cinquième Commission)

11 h 30 à 13 heures . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 5

Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes

15 heures à 16 h 30 . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 5

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Jeudi 2 août 2007

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse de la Porte-parole

Après-midi[1] . . . . . S.E. M. Pascal Gayama (Congo), Président du Conseil de sécurité pour le mois d'août (sur le programme de travail du Conseil pour le mois)

[1]À l'issue du point de presse de midi.

Séances officielles à venir

Vendredi 3 août 2007

Assemblée générale

Soixante et unième session

Consultations officieuses de la plénière sur la cohérence de l'action du système des Nations Unies (Intervenir en tant qu'une organisation au niveau national et financement)

15 heures . . . . . 8e séance (privée)[1] . . . . . Salle du Conseil économique et social

[1]Mme Sally Fegan-Wyles, Directrice du Bureau du Groupe des Nations Unies pour le développement, donnera un exposé informel.

Assemblée générale

Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'assistance et l'appui aux victimes d'exploitation et d'abus sexuels

Une réunion du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'assistance et l'appui aux victimes d'exploitation et d'abus sexuels aura lieu le vendredi 3 août 2007, à *10 h 30* dans la salle de conférence 4.

Assemblée générale
Soixante-deuxième session

Débat général
(25–28 septembre, 1er–3 octobre 2007)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la soixante-deuxième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme sera installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Avis

Assemblée générale

Liste des candidats

Il est rappelé aux délégations que la liste des candidats (document de travail officieux) pour la soixante-deuxième session de l'Assemblée générale et d'autres renseignements sur les élections et les candidatures sont disponibles sur CandiWeb à l'adresse <https://secln069.un.org/candiweb>. Pour obtenir les instructions relatives à l'accès au site Web, prière de composer le 1 (212) 963-2337 ou de communiquer par courriel à l'adresse santomauro@un.org.

Conseil de sécurité

Site Web de la présidence

Le site Web de la présidence du Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse <www.un.org/sc/presidency.html>.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité (<www.un.org/french/docs/cs/>).

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (salle S-394).

Aperçu des séances officielles

Mercredi 1er août 2007

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trente-neuvième session

803e et 804e séances — *Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes* . . . . . [4]

Le Comité en Chambre A examine le troisième rapport périodique de Singapour (CEDAW/C/SGP/3).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par le Gouvernement.

Dans le cadre d'un dialogue constructif, les membres du Comité posent des questions, auxquelles les délégués répondent.

Le Comité en Chambre B examine le septième rapport périodique de la Norvège (CEDAW/C/NOR/7).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par le Gouvernement.

Dans le cadre d'un dialogue constructif, les membres du Comité posent des questions, auxquelles les délégués répondent.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Amendements aux Statuts de la Télécommunauté pour l'Asie et le Pacifique. New Delhi, 23 octobre 2002

Entrée en vigueur des amendements : 2 août 2007, conformément au paragraphe 3 de l'article 22 de la Constitution

Ratification : Fidji (31 juillet 2007[1])

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Adhésion : Koweït (30 juillet 2007[1])

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Beijing, 3 décembre 1999

Adhésion : Koweït (30 juillet 2007[1])

Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 31 mai 2001

Adhésion : Koweït (30 juillet 2007[1])

[1]Date de réception des documents pertinents.

Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Ratification : Éthiopie (23 juillet 2007[1])

Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4 : Pérou (11 juillet 2007[1])

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4 : Pérou (26 juillet 2007[1])

Objection à la réserve formulée par Bahreïn : Pays-Bas (27 juillet 2007[1])

Objection à la réserve formulée par les Maldives : Pays-Bas (27 juillet 2007[1])

Cérémonie des traités

Traités multilatéraux : Pour une participation universelle

Thème 2007 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Un cadre juridique général pour la paix, le développement et les droits de l'homme

Siège de l'Organisation des Nations Unies, New York
(25-27 septembre et 1er-2 octobre 2007)

La Cérémonie des traités, qui se tiendra en marge de la soixante-deuxième session de l'Assemblée générale, aura lieu du 25 au 27 septembre et les 1er et 2 octobre 2007, au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Conformément aux objectifs que s'est fixée l'Organisation de consolider et faire progresser l'état de droit à l'échelle internationale, la Cérémonie des traités de cette année, sur le thème "Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Un cadre juridique général pour la paix, le développement et les droits de l'homme", contribuera à appeler l'attention sur l'importance d'une participation et d'une mise en œuvre universelles et visera les domaines touchant directement les êtres humains, la sécurité, l'environnement, le développement et la dignité humaine.

Les États qui ont l'intention de signer ou de déposer des instruments liés aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général sont priés d'en informer leur Gouvernement afin de compléter les procédures nationales voulues.

La liste des traités retenus cette année a été transmise par la Notification dépositaire C.N.308.2007, datée du 27 mars 2007. Conformément à l'usage, il sera possible, durant la Cérémonie des traités, de signer ou de ratifier tout traité déposé auprès du Secrétaire général, ou d'y adhérer.

La publication, intitulée *Traités Multilatéraux: Pour une participation universelle — Thème 2007 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Un cadre juridique général pour la paix, le développement et les droits de l'homme*, est en cours d'élaboration et sera distribuée à toutes les Missions permanentes à New York, dès que possible. Ce document contiendra les résumés des dispositions principales, des clauses finales pertinentes et l'état des traités retenus pour le Thème 2007.

[1] Date de réception des documents pertinents.

De plus amples informations sur le Thème 2007 de la Cérémonie des traités sont disponibles sur le site Web de la Collection des traités des Nations Unies (<http://untreaty.un.org>), et à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques (contacts : Mlle Sherry Holbrook; ou M. Bradford Smith (tel. 1 (212) 963-5047)).

Pour tout renseignement complémentaire sur les pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instruments), on se reportera au *Manuel des traités*, également disponible sur le site Web de la Collection des traités des Nations Unies.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*août 2007* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Ouganda
S.E. M. Francis Butagira

États d'Asie :
Papouasie-Nouvelle-Guinée
S.E. M. Robert Guba Aisi

États d'Europe orientale :
Moldova
S.E. M. Alexandru Cujba
Chargé d'affaires

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Panama
S.E. M. Ricardo Alberto Arias

États d'Europe occidentale et autres États :
Suède
S.E. M. Anders Lidén

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le mercredi 1er août 2007.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Soixante et unième session
A/61/922	Points 13, 14, 87, 93 et 100 — La situation au Moyen-Orient — Question de Palestine — Création d'une zone exempte d'armes nucléaires dans la région du Moyen-Orient — Le risque de prolifération nucléaire au Moyen-Orient — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettre datée du 3 mai 2007, adressée au Président de l'Assemblée générale par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Royaume d'Arabie saoudite auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/61/998	Point 71 b) — La viabilité des pêches, notamment grâce à l'Accord de 1995 aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs, et d'instruments connexes — Note verbale datée du 8 juin 2007, adressée au Secrétaire général par les Missions permanentes de l'Australie et de l'Indonésie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/61/1014–S/2007/463	Points 13 et 66 — La situation au Moyen-Orient — Droit des peuples à l'autodétermination — Lettre datée du 25 juillet 2007, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/61/L.65	Point 110 — Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale — Projet de résolution présenté par le Président de l'Assemblée générale — Revitaliser le rôle et l'autorité de l'Assemblée générale et améliorer son fonctionnement [A A C E F R]
A/RES/61/276	Point 132 — Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies : questions transversales [A A C E F R]
	Soixante-deuxième session
A/62/135	Point 106 de l'ordre du jour provisoire — Traité d'interdiction complète des essais nucléaires — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
S/2007/438	Lettre datée du 13 juillet 2007, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Slovaquie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/61/1014–S/2007/463	Lettre datée du 25 juillet 2007, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2007/465	Projet de résolution [A A C E F R]

S/2007/468	Belgique, Congo, France, Italie, Pérou, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Slovaquie : projet de résolution [A A C E F R]
S/Agenda/5726	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/Agenda/5727	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/RES/1768 (2007)	Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 5726e séance, le 31 juillet 2007 [A A C E F R]
S/RES/1769 (2007)	Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 5727e séance, le 31 juillet 2007 [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Deuxième session ordinaire de 2007

DP/2007/42/Add.1	Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Questions financières, administratives et budgétaires — Information sur les dépenses ordinaires et extrabudgétaires engagées par le système des Nations Unies au titre de la coopération technique en 2006 — Annexe statistique [A A C E F R]
DP/DCP/LBR/1	Point 6 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Projet de descriptif de programme de pays pour le Libéria (2008-2012) [anglais E F (seulement)]

Secrétariat

ST/ADM/SER.B/708	État des contributions au 31 décembre 2006 [anglais E F (seulement)]
ST/LEG/SER.A/724	Relevé des traités et accords internationaux — Enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat pendant le mois de juin 2007 [anglais F (bilingue)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Lilian Delgado (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-0493 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2007/149

Friday, 3 August 2007

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Friday, 3 August 2007

Security Council

11 a.m.	Consultations of the whole (closed)	Consultations Room

Middle East (Lebanon)[1]

Other matters

[1] With a view to a formal meeting.

General Assembly

Sixty-first session

Informal consultations of the plenary on United Nations system-wide coherence (Delivering as one at country-level and funding)

3 p.m.	8th meeting (closed)[1]	Economic and Social Council Chamber

[1] There will be an informal briefing by Ms. Sally Fegan-Wyles, Director, United Nations Development Group Office.

General Assembly
Sixty-second session

General debate
(25–28 September, 1–3 October 2007)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the sixty-second regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that, in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

07-39855

General Assembly

Open-ended Working Group to consider the objectives and agenda, including the possible establishment of the preparatory committee for the fourth special session of the General Assembly devoted to disarmament
Second substantive session

10 a.m.–1 p.m.	10th meeting (closed)	Conference Room 2

Ad Hoc Open-ended Working Group on Assistance and Support to Victims of Sexual Exploitation and Abuse

10.30 a.m.–1 p.m.	1st meeting (closed)	Conference Room 4

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirty-ninth session

10 a.m.–1 p.m.	807th meeting	Conference Room 3
3–5 p.m.	808th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the initial report of Cook Islands (CEDAW/C/COK/1)

Working Group

5–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 3

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Friday, 3 August 2007

Room S-226

12 noon	Press briefing by the Spokesperson

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Non-Aligned Movement: Working Group on legal matters

Tuesday, 7 August 2007, at 10.30 a.m. in Conference Room 7.

Other forthcoming activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Informal briefing on "AIDS in the Caribbean" (organized by the Permanent Mission of Suriname, in its capacity as the current chair of the Caribbean Community (CARICOM), with the support of the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS))

Friday, 10 August 2007, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 7.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Marine Davtyan (e-mail davtyanm@unaids.org); or Ms. Edith Buhain (e-mail buhaine@unaids.org).]

Announcements

General Assembly

List of candidates

Delegations are kindly reminded that the list of candidates (an informal working paper) for the sixty-second session of the General Assembly and other information on elections and candidatures are available on CandiWeb at the following address: <https://secln069.un.org/candiweb>. Instructions to access the Web page can be obtained by calling 1 (212) 963-2337 or via e-mail to santomauro@un.org.

Security Council

Web site of the presidency

The Web site of the presidency of the Security Council can be visited at <www.un.org/sc/presidency.html>.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council (<www.un.org/Docs/sc>).

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to

all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394).

Summary of official meetings

Thursday, 2 August 2007

General Assembly

Sixty-first session

106th plenary meeting — The summary of the 106th plenary meeting of the General Assembly will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2007/150).

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women

Thirty-ninth session

805th–806th meetings — *Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women* . . . . . [4]

The Committee in Chamber A considered the combined third and fourth periodic reports of Jordan (CEDAW/C/JOR/3-4).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by the Government.

By way of a constructive dialogue, members posed questions and delegates responded.

The Committee in Chamber B considered the sixth periodic report of New Zealand (CEDAW/C/NZL/6).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by the Government.

By way of a constructive dialogue, members posed questions and delegates responded.

Summary of official meetings held away from Headquarters

Thursday, 2 August 2007

General Assembly

International Law Commission
Fifty-ninth session
United Nations Office at Geneva

2946th meeting

The obligation to extradite or prosecute (aut dedere aut judicare) [6]

The Commission continued its consideration of the Special Rapporteur's second report on the topic (A/CN.4/585 and A/CN.4/585/Corr.1).

Effects of armed conflicts on treaties [5]

The Chairman of the Working Group introduced his report (A/CN.4/L.718). The Commission adopted the report of the Working Group and referred draft articles 1-5, 5 *bis*, 7, 10 and 11 to the Drafting Committee.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Optional Protocol to the Convention on the Rights of Persons with Disabilities. New York, 13 December 2006

Signature: Niger (2 August 2007)

Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty. New York, 10 September 1996

Ratification: Palau (1 August 2007)[1]

Treaty event

Multilateral Treaty Framework: An Invitation to Universal Participation

Focus 2007: Towards Universal Participation and Implementation — A Comprehensive Legal Framework for Peace, Development and Human Rights

United Nations Headquarters, New York (25-27 September and 1-2 October 2007)

The Treaty Event will be held from 25 to 27 September and on 1 and 2 October 2007, at United Nations Headquarters, to coincide with the general debate of the sixty-second session of the General Assembly. Consistent with the Organization's objective of consolidating and advancing the international rule of law, this year's theme, "Towards Universal Participation and Implementation — A Comprehensive Legal Framework for Peace, Development and Human Rights", will assist in focusing attention on the important goal of moving towards universal participation and implementation and will target those areas directly affecting human beings, their security, environment, development and human dignity.

[1]Date of receipt of the relevant documents.

States intending to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General may wish to inform their Governments accordingly for the purpose of completing the requisite domestic procedures.

The list of treaties being highlighted during Focus 2007 has been circulated by Depositary Notification C.N.308.2007, dated 27 March 2007. As is customary, it will be possible to undertake treaty actions with regard to any treaty deposited with the Secretary-General, during the Treaty Event.

The publication Multilateral Treaty Framework: An Invitation to Universal Participation — Focus 2007: Towards Universal Participation and Implementation — A Comprehensive Legal Framework for Peace, Development and Human Rights is currently being compiled and will be circulated to all Permanent Missions in New York, as soon as possible. This publication will contain summaries of key provisions, relevant final clauses and status of the treaties being highlighted at Focus 2007.

Further information concerning the Focus 2007 Treaty Event is available on the United Nations Treaty Collection Web site (<http://untreaty.un.org>) and at the Treaty Section, Office of Legal Affairs (contact: Ms. Sherry Holbrook; or Mr. Bradford Smith (tel. 1 (212) 963-5047)).

Information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*, which is also available in the United Nations Treaty Collection Web site.

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *August 2007* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Uganda
H.E. Mr. Francis Butagira

Asian States:
Papua New Guinea
H.E. Mr. Robert Guba Aisi

Eastern European States:
Moldova
H.E. Mr. Alexandru Cujba
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Panama
H.E. Mr. Ricardo Alberto Arias

Western European and other States:
Sweden
H.E. Mr. Anders Lidén

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Thursday, 2 August 2007.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Sixty-first session
A/61/1004–S/2007/441	Items 27, 33 49, 50, 51, 55, 69 (a), 98 and 99 — Protracted conflicts in the GUAM area and their implications for international peace, security and development — Comprehensive review of the whole question of peacekeeping operations in all their aspects — Sport for peace and development — Information and communication technologies for development — Macroeconomic policy questions — Globalization and interdependence — Strengthening of the coordination of humanitarian and disaster relief assistance of the United Nations, including special economic assistance: strengthening of the coordination of emergency humanitarian assistance of the United Nations — Crime prevention and criminal justice — International drug control — Letter dated 17 July 2007 from the Permanent Representative of Kazakhstan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/61/1015	Item 110 — Revitalization of the work of the General Assembly — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
	Sixty-second session
A/62/137–S/2007/458	Item 10 of the provisional agenda — Report of the Peacebuilding Commission — Report of the Peacebuilding Commission on its first session [A C E F R S]
	Ad Hoc Open-ended Working Group on Assistance and Support to Victims of Sexual Exploitation and Abuse
A/AC.274/2007/L.1	Provisional agenda [A C E F R S]
A/AC.274/2007/L.2	Draft decision submitted by the Chairperson [A C E F R S]
A/AC.274/2007/L.3	Draft report [A C E F R S]
Peacebuilding Commission	
	Documents
PBC/1/BDI/4*	Reissued for technical reasons [A E R S (only)]
Security Council	**Documents**
A/61/1004–S/2007/441	Letter dated 17 July 2007 from the Permanent Representative of Kazakhstan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/62/137–S/2007/458	Report of the Peacebuilding Commission on its first session [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

United Nations Children's Fund
Executive Board
Second regular session 2007

E/ICEF/2007/AB/L.8 Item 11 of the provisional agenda — Internal audit activities in 2006 [A C E F R S]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Document

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirty-ninth session

CEDAW/C/2007/III/L.1 Draft report [A C E F R S]

Secretariat

ST/SGB/2007/1 Secretary-General's bulletin — Amendments to the 100 Series of the Staff Rules (ST/SGB/2002/1) [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Lilian Delgado (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-0493 and 963-3888).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2007/149

Vendredi 3 août 2007

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Vendredi 3 août 2007

Conseil de sécurité

11 heures	Consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Moyen-Orient (Liban)[1]

Questions diverses

[1] En vue d'une séance formelle.

Assemblée générale

Soixante et unième session

Consultations officieuses de la plénière sur la cohérence de l'action du système des Nations Unies (Intervenir en tant qu'une organisation au niveau national et financement)

15 heures	8e séance (privée)[1]	Salle du Conseil économique et social

[1] Mme Sally Fegan-Wyles, Directrice du Bureau du Groupe des Nations Unies pour le développement, donnera un exposé informel.

Assemblée générale
Soixante-deuxième session

Débat général
(25–28 septembre, 1er–3 octobre 2007)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la soixante-deuxième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme sera installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

07-39856

Assemblée générale

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner les objectifs et l'ordre du jour de la quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au désarmement, y compris la création éventuelle d'un comité préparatoire

Deuxième session de fond

10 à 13 heures	10e séance (privée)	Salle de conférence 2

Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'assistance et l'appui aux victimes d'exploitation et d'abus sexuels

10 h 30 à 13 heures	1re séance (privée)	Salle de conférence 4

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes

Trente-neuvième session

10 à 13 heures	807e séance	Salle de conférence 3
15 à 17 heures	808e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation du rapport initial des Îles Cook (CEDAW/C/COK/1)

Groupe de travail

17 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 3

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse «www.un.org/News/ossg/conf.htm».

Vendredi 3 août 2007

Salle S-226

Midi	Point de presse de la Porte-parole

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Mouvement des pays non alignés : Groupe de travail chargé des questions juridiques

Mardi 7 août 2007 à 10 h 30 dans la salle de conférence 7.

Autres activités à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Réunion d'information officieuse sur le thème "Le sida dans la région des Caraïbes" (organisée par la Mission permanente du Suriname, en tant que pays assurant la présidence de la Communauté des Caraïbes (CARICOM), avec le soutien du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida (ONUSIDA))

Vendredi 10 août 2007 de 11 à 13 heures dans la salle de conférence 7.

[Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec Mme Marine Davtyan (courriel davtyanm@unaids.org); ou Mme Edith Buhain (courriel buhaine@unaids.org).]

Avis

Assemblée générale **Liste des candidats**

Il est rappelé aux délégations que la liste des candidats (document de travail officieux) pour la soixante-deuxième session de l'Assemblée générale et d'autres renseignements sur les élections et les candidatures sont disponibles sur CandiWeb à l'adresse <https://secln069.un.org/candiweb>. Pour obtenir les instructions relatives à l'accès au site Web, prière de composer le 1 (212) 963-2337 ou de communiquer par courriel à l'adresse santomauro@un.org.

Conseil de sécurité

Site Web de la présidence

Le site Web de la présidence du Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse <www.un.org/sc/presidency.html>.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité (<www.un.org/french/docs/cs/>).

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (salle S-394).

Aperçu des séances officielles

Jeudi 2 août 2007

Assemblée générale

Soixante et unième session

106e séance plénière — L'aperçu de la 106e séance plénière de l'Assemblée générale paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2007/150).

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trente-neuvième session

805e et 806e séances — *Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes* . . . . . [4]

Le Comité en Chambre A examine les troisième et quatrième rapports périodiques combinés de la Jordanie (CEDAW/C/JOR/3-4).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par le Gouvernement.

Dans le cadre d'un dialogue constructif, les membres du Comité posent des questions, auxquelles les délégués répondent.

Le Comité en Chambre B examine le sixième rapport périodique de la Nouvelle-Zélande (CEDAW/C/NZL/6).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par le Gouvernement.

Dans le cadre d'un dialogue constructif, les membres du Comité posent des questions, auxquelles les délégués répondent.

Aperçu des séances officielles tenues hors Siège

Jeudi 2 août 2007

Assemblée générale

Commission du droit international
Cinquante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

2946e séance — *L'obligation d'extrader ou de poursuivre (aut dedere aut judicare)* . . . . . [6]

La Commission poursuit l'examen du deuxième rapport du Rapporteur spécial sur la question (A/CN.4/585 et A/CN.4/585/Corr.1).

Effets des conflits armés sur les traités . . . . . [5]

Le Président du Groupe de travail présente son rapport (A/CN.4/L.718). La Commission adopte le rapport du Groupe de travail et décide de renvoyer les projets

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Protocole facultatif se rapportant à la Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 décembre 2006

Signature : Niger (2 août 2007)

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires. New York, 10 septembre 1996

Ratification : Palaos (1er août 2007[1])

Cérémonie des traités

Traités multilatéraux : Pour une participation universelle

Thème 2007 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Un cadre juridique général pour la paix, le développement et les droits de l'homme

Siège de l'Organisation des Nations Unies, New York
(25-27 septembre et 1er-2 octobre 2007)

La Cérémonie des traités, qui se tiendra en marge de la soixante-deuxième session de l'Assemblée générale, aura lieu du 25 au 27 septembre et les 1er et 2 octobre 2007, au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Conformément aux objectifs que s'est fixée l'Organisation de consolider et faire progresser l'état de droit à l'échelle internationale, la Cérémonie des traités de cette année, sur le thème "Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Un cadre juridique général pour la paix, le développement et les droits de l'homme", contribuera à appeler l'attention sur l'importance d'une participation et d'une mise en œuvre universelles et visera les domaines touchant directement les êtres humains, la sécurité, l'environnement, le développement et la dignité humaine.

Les États qui ont l'intention de signer ou de déposer des instruments liés aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général sont priés d'en informer leur Gouvernement afin de compléter les procédures nationales voulues.

La liste des traités retenus cette année a été transmise par la Notification dépositaire C.N.308.2007, datée du 27 mars 2007. Conformément à l'usage, il sera possible, durant la Cérémonie des traités, de signer ou de ratifier tout traité déposé auprès du Secrétaire général, ou d'y adhérer.

La publication, intitulée *Traités Multilatéraux: Pour une participation universelle — Thème 2007 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Un cadre juridique général pour la paix, le développement et les droits de l'homme*, est en cours d'élaboration et sera distribuée à toutes les Missions permanentes à New York, dès que possible. Ce document contiendra les résumés des dispositions principales, des clauses finales pertinentes et l'état des traités retenus pour le Thème 2007.

De plus amples informations sur le Thème 2007 de la Cérémonie des traités sont disponibles sur le site Web de la Collection des traités des Nations Unies (<http://untreaty.un.org>), et à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques (contacts : Mlle Sherry Holbrook; ou M. Bradford Smith (tel. 1 (212) 963-5047)).

[1] Date de réception des documents pertinents.

Pour tout renseignement complémentaire sur les pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instruments), on se reportera au *Manuel des traités*, également disponible sur le site Web de la Collection des traités des Nations Unies.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*août 2007* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Ouganda
S.E. M. Francis Butagira

États d'Asie :
Papouasie-Nouvelle-Guinée
S.E. M. Robert Guba Aisi

États d'Europe orientale :
Moldova
S.E. M. Alexandru Cujba
Chargé d'affaires

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Panama
S.E. M. Ricardo Alberto Arias

États d'Europe occidentale et autres États :
Suède
S.E. M. Anders Lidén

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le jeudi 2 août 2007.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Soixante et unième session
A/61/1004–S/2007/441	Points 27, 33 49, 50, 51, 55, 69 a), 98 et 99 — Conflits prolongés dans la région du groupe GUAM et leurs incidences sur la paix, la sécurité et le développement — Étude d'ensemble de toute la question des opérations de maintien de la paix sous tous leurs aspects — Le sport au service de la paix et du développement — Les technologies de l'information et des communications au service du développement — Questions de politique macroéconomique — Mondialisation et interdépendance — Renforcement de la coordination de l'aide humanitaire et des secours en cas de catastrophe fournis par les organismes des Nations Unies, y compris l'assistance économique spéciale : renforcement de la coordination de l'aide humanitaire d'urgence fournie par les organismes des Nations Unies — Prévention du crime et justice pénale — Contrôle international des drogues — Lettre datée du 17 juillet 2007, adressée au Secrétaire général par la Représentante permanente du Kazakhstan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/61/1015	Point 110 — Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
	Soixante-deuxième session
A/62/137–S/2007/458	Point 10 de l'ordre du jour provisoire — Rapport de la Commission de consolidation de la paix — Rapport de la Commission de consolidation de la paix sur les travaux de sa première session [A A C E F R]
	Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'assistance et le soutien aux victimes d'exploitation et de violence sexuelle
A/AC.274/2007/L.1	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
A/AC.274/2007/L.2	Projet de décision présenté par le Président [A A C E F R]
A/AC.274/2007/L.3	Projet de rapport [A A C E F R]
Commission de consolidation de la paix	
	Documents
PBC/1/BDI/4*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A E R (seulement)]
Conseil de sécurité	**Documents**
A/61/1004–S/2007/441	Lettre datée du 17 juillet 2007, adressée au Secrétaire général par la Représentante permanente du Kazakhstan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/62/137–S/2007/458 Rapport de la Commission de consolidation de la paix sur les travaux de sa première session [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Fonds des Nations Unies pour l'enfance
Conseil d'administration
Deuxième session ordinaire de 2007

E/ICEF/2007/AB/L.8 Point 11 de l'ordre du jour provisoire — Vérification interne des comptes en 2006 [A A C E F R]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Documents

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trente-neuvième session

CEDAW/C/2007/III/L.1 Projet de rapport [A A C E F R]

Secrétariat

ST/SGB/2007/1 Circulaire du Secrétaire général — Modifications apportées à la série 100 du Règlement du personnel (ST/SGB/2002/1) [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Lilian Delgado (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-0493 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.